

さくらホールPress

Sakura Hall Hot Event Guide
Free Paper

2012

5月

May

Vol.102

北上市文化芸術センター
さくらホール
2012.5.1発行



Contents

公演案内	P1~P3
●オルフェウス室内管弦楽団 with 五嶋龍	
●coba tour 2012	
●西本智実による第九公開リハーサル	
●松竹大歌舞伎	
●ブラスト!	
●その他ラインナップ	etc.
ピアノに熱中!	
オープンピアノDAY	P3
公演紹介	P3
チケットについて	P3
●チケットのお求め方法	
使ってみよう	
Art Factory Vol.30	P4
●レッスンルーム1	
舞台人ダイアリー Vol.12	P4
●Gobo	
さくらホール施設紹介 Vol.36	P4
●ベルトパーテーション	
プレイガイド情報	P4
サテスタ日記	P5
●アリオウト to the world	
カフェレストランBib	P5
●Bibランチ	
スポンサーさんこんにちは! Vol.28	P5
●(有)佐藤四三室内	
各スポンサーのお知らせ	
イベントカレンダー	
インフォメーション	

聴く



5/30(水)

オルフェウス室内管弦楽団 with 五嶋龍

大ホール

開場18:30 開演19:00

全席指定

S席7,000円(ペア6,500円×2枚)

A席6,000円(ペア5,500円×2枚)

B席5,000円(ペア4,500円×2枚)

※未就学児入場不可(予約制託児サービス有)

※ペア券の取り扱いはさくらホールのみです。



"あの星の彼方に、と神様は
いて下さるに違いない"

其に歌うオレもご一緒に創りましょう!

西本智実

創る

6/16(土)・17(日)

平成25年に迎える開館10周年記念イベント1年前企画

指揮者・西本智実による

ベートーヴェン第九公開リハーサル

大ホール

1日目(合唱・ピアノ)

開場17:30 開演18:00

2日目(合唱・ソリスト・管弦楽)

開場14:30 開演15:00

全席指定

一般 二日間通し券3,500円 一日券2,000円

小中学生 二日間通し券500円 一日券500円

※合唱参加も同一料金です。

※合唱参加は、県内在住の小中学生以上の方が対象です。

※未就学児入場不可(予約制託児サービス有)



2つの感動を、さくらホールで。

color: Bleu Porcelaine (ブルー・ポルセレン)

北上市文化芸術センター
さくらホール
年中無休 9:00~22:00
■お問い合わせ
tel.0197-61-3300
■チケット予約専用
tel.0197-61-3500

保守点検日の為休館

5月15日(火)
9:00~17:00

その後は通常営業になります。

※点字版情報誌・パンフレットも
ご用意しています。



オルフェウス室内管弦楽団 with 五嶋龍

Sactive
倶楽部

クラシック
主催
発売中

5/30
(水)

大ホール 開場18:30 開演19:00
全席指定 S席7,000円(ペア6,500円×2枚)
A席6,000円(ペア5,500円×2枚)
B席5,000円(ペア4,500円×2枚)
※未就学児入場不可(予約制託児サービス有)
※ペア券の取り扱いはさくらホールのみです。

芸術の本場、ニューヨークから お届けする「最高の弦の響き」

「世界がかつて聴いた中で最も偉大な室内管弦楽団」に、世界で活躍する天才ヴァイオリニストの五嶋龍がソリストとして出演し、ベートーヴェンの「ヴァイオリン協奏曲二長調」を演奏します。この曲は約40分に及ぶ大傑作で、「ヴァイオリン協奏曲の王者」、「三大ヴァイオリン協奏曲」の一つと称されています。大変聴きごたえのある熱演になること間違いなし!

クラシック音楽の神髄を堪能できるすばらしい演奏ですのでこれからクラシック音楽に興味を持ちたい方々にも聴いていただきたく、他の開催地よりもお求め易い料金で提供します。全国でわずか4か所のみのプレミアム公演です。是非この機会をお見逃しなく!!

プログラム
予定曲

ロッシーニ:歌劇「アルジェのイタリヤ女」序曲
ベートーヴェン:ヴァイオリン協奏曲二長調 op.61
メンデルスゾーン:交響曲 第4番イ長調「イタリヤ」 op.90



「オルフェウス室内管弦楽団&五嶋龍」 北上公演インタビュー

▼近況はいかがですか?

ニューヨークは、桜やリンゴの花が満開で、朝夕やっとな春らしい風が吹くようになりました。僕はカーネギーでのリサイタルのあと、ベネフィットコンサートとか公立高校のオーケストラメンバー対象の企画に参加したり、もちろん自分のコンサート、新曲の勉強もしています。空手も日々やっています。



▼今回のコンサートのアピールポイントは?

ベートーヴェンの生きていた時代には、コンサートホールの形態も今とは違い、それ相応の演奏法があったりしたはずですが、演奏する人、聴く人の感性や物理的なものが変わっても、いつの時代にも通じるものがあつたから、これまで受け継がれてきた代表的な曲のひとつなのだと思います。あえて言えば、僕の感じるままを弾いても、音響の違うところで、ヴィヴラートを今風にかけても、聴いている人たちの喜怒哀楽の差にぶれず、やっぱり最高の音楽に聞こえるんじゃないか...なんて思います。

▼ファンの方々にメッセージを!

特に、大変な1年を歩まれ、今日を迎えておられることに心から敬意を称します。ファンの方々にお会いするのを楽しみにしています。

プレイ
ガイド

【北上】江釣子SCバル、さくら野北上店 【花巻】なはんプラザ 【奥州】奥州市文化会館Zホール
【一関】一関文化センター 【盛岡】岩手県民会館、カワトク インターネットチケットサービス<http://www.sakurahall.jp>



coba tour 2012 20th anniversary "festa coba"

ライブ

協力
発売中

5/19
(土)

中ホール 開場17:30 開演18:00 全席指定 5,500円(当日6,000円)
※未就学児入場不可(予約制託児サービス有)

アコーディオンのパイオニアcobaが20年の想いを込めて演奏

“楽器を変えた男”のパイオニアであるcoba。3/11の震災で世界中の人々から受けた恩恵へのお礼を音楽で届けたいと考えたcobaが被災地の子供たちと作った新曲「アリガトウ to the world」を含む渾身のアルバム「mondo coba」を携えて、情熱と祈りを込め20周年記念ツアーを行います。北上で展開するcobaの世界をお楽しみに!またP5からは独占インタビューを掲載!新曲「アリガトウ to the world」についてcoba自身の思いを語っていますのでぜひご覧ください。

お問い合わせ:ニュース・プロモーション 022-266-7555(平日11:00~18:00)

プレイ
ガイド

【北上】江釣子SCバル インターネットチケットサービス<http://www.sakurahall.jp>
【ローソンチケット】TEL.0570-084-002 Lコード:24031 【チケットぴあ】TEL.0570-02-9999 Pコード:154-852
【e+(イープラス)】<http://eplus.jp/jp>



平成25年に迎える開館10周年記念イベント1年前企画 指揮者・西本智実によるベートーヴェン第九公開リハーサル

クラシック
主催
発売中

6/16・17
(土)(日)

大ホール 1日目(合唱・ピアノ) 開場17:30 開演18:00
2日目(合唱・ソリスト・管弦楽) 開場14:30 開演15:00
全席指定 一般 二日間通し券3,500円 一日券2,000円 小中学生 二日間通し券500円 一日券500円
※合唱参加も公演鑑賞も同一料金です。※合唱参加は、県内在住の小学生以上の方が対象です。
※未就学児入場不可(予約制託児サービス有)

指揮者:西本智実 ピアノ(1日目):名須川明子 管弦楽(2日目):北上フィルハーモニー管弦楽団
ソリスト(2日目):高橋織子(ソプラノ)、谷地畝晶子(アルト)、菊池大翼(テノール)、宮本哲朗(バス)※ソリストは変更になる場合があります。
合唱:さくらホール第九合唱団「アニバーサリー10th」

まだまだ募集中

観る
公演を
観る

歌う
客席で
歌う

×

いま、第九。「観る×歌う」 西本智実と創る「歓喜の歌」

歌詞の意味や音の強弱から解釈する作曲家ベートーヴェンの想いなど、西本さんの論理的できめ細やかな合唱指導は、聞く者を納得に導きます。丁寧で、ソフトで、真摯な指導で参加者の合唱に魂が入り、経験者も初心者もそれぞれの精一杯の表現力と集中力で西本さんの指導に答えます。徐々に集中力が高まって音楽が生まれる瞬間が訪れます。‘共に創りましょう’という西本さんのメッセージは本物。私たちが音楽の世界に一気に連れて行ってくれます。トリハダの感動体験を分かち合う仲間を募集中。「観る×歌う」どちらでも、お好みのまま。

声を発すること、
合唱に参加することの
醍醐味を一緒に
味わいましょう!



プレイ
ガイド

【北上】江釣子SCバル、さくら野北上店 【花巻】なはんプラザ 【奥州】奥州市文化会館Zホール 【一関】一関文化センター
【盛岡】岩手県民会館、カワトク インターネットチケットサービス <http://www.sakurahall.jp>



歌舞伎

共催

松竹大歌舞伎 近松座三十周年記念公演

Sactive
倶楽部

お得!

北上市内各地からの
送迎バス・観劇ツアー
あります。
詳細はお問い合わせください。

10人以上で団体10%割引

7/9
(月)大ホール 屋の部 開場13:00 開演13:30 夜の部 開場17:30 開演18:00
全席指定 一等席7,000円(ペア6,500円×2枚) 一等席団体6,300円(10名以上)
二等席5,000円(ペア4,500円×2枚) 3階席2,000円

※ペア券の取り扱いはこちらのみです。 ※未就学児入場不可(予約制託児サービス有)

共催:(株)IBC岩手放送



歌舞伎コンシェルジュのつぶやき:『夕霧名残の正月』は華やかな舞踊と紙衣(かみこ)に注目

かみこ

紙衣とは、紙で作った衣服のことで、絹の着物を着られない「落ちぶれた」姿を象徴するものとして伊左衛門の役には欠かせない衣裳です。『廓文章』の伊左衛門や『助六』の主人公も紙衣を着ていますが、紙と称しても生地は縮緬で、つなぎ合わせた文字織りの模様で手紙をあらわしたものです。しかし、今回の『夕霧名残の正月』では、藤十郎が特別に作らせた本物の紙衣を着た伊左衛門が登場する予定です。

歌舞伎では落ちぶれた姿の象徴としての紙衣ですが、実際は軽くて丈夫で持ち運びに便利のため、武士が鎧の下に着用したり、俳人などが旅の際に好んで利用したことでも知られています。

東北では白石紙衣が有名で、最近ではデザイナーの三宅一生さんが紙衣を使った洋服をデザインして世界的な注目を集めています。



一、あらすじー
先頃、はかなく世を去った扇屋夕霧の菩提を弔うために、藤屋伊左衛門が夕霧の墓へとやって来る。やがて伊左衛門の前に、在りし日の姿そのままの夕霧が現れて、ふたりはかつてのようにつながれ舞いに興じる。こうして夕霧と伊左衛門は、咲き乱れる桜の下で、時を過ごすもの...

一、お目見得御挨拶
ニ、夕霧名残の正月
三、曾根崎心中
近松門左衛門 脚本・演出
宇野 重吉 脚色・演出
藤十郎 主演
前田 陽子 助演
藤田 進 助演
藤田 進 助演
藤田 進 助演

歌舞伎 初めて塾 『女形のヒ・ミ・ツ』

「女形の衣装と化粧」と「役者の演技術」に注目!

歌舞伎は、役者全員が「男性」です。男性がお姫様や町娘、花魁からお婆さんまであらゆる「女性」に変身して演じます。『初めて塾』では、女性の役を演じる「女形(おんながた)」をクローズアップ。男性が女性の扮装をしているだけであれば、ただの「女装」。歌舞伎の女形は時に「女性よりも女性らしい」と評されます。今回は女形の衣装と化粧、役者さんをお招きしての歌舞伎独自の演技術を皆様にご覧に入れます。



◎女装では終わらせない!?

企画事業課 高橋裕亮の挑戦!

～[最高位の遊女・夕霧]に身も心も変身～

6月20日(水) 無料
小ホール
1回目 OPEN14:00 START14:30(～16:30予定)
2回目 OPEN18:00 START18:30(～20:00予定)
対象:興味がある方はどなたでもご参加頂けます。
電話にてさくらホールまでお申し込みください。
出演:NPO法人伝統文化みらい塾・黒沢尻歌舞伎保存会

プレイ
ガイド【北上】江釣子SCバル、東山堂北上店、さくら野北上店 【花巻】なはんプラザ 【奥州】奥州市文化会館Zホール 【一関】一関文化センター
【盛岡】岩手県民会館、カワトク インターネットチケットサービス <http://www.sakurahall.jp>音楽
バンド

共催

発売

7/27

(金)

キャンセル待ち
登録の際の注意事項

※枚数希望のみ承ります。券種の希望は受けかねますのでご了承ください。※お席をご用意できる場合のみ、ご連絡いたします。※公演日間近のご連絡になつてしまう可能性があります。それでもご来場できる方に限ります。※携帯電話の場合は「さくらホール 0197-61-3300」のご登録をお願い致します。

blast
ブラスト!

チケット完売御礼!

&キャンセル待ち受付中!

ご好評につき、さくらホール分のチケットは完売いたしました。チケット
お買い求め頂いた方々、誠にありがとうございました。現在キャンセル
待ちを受付しています。(予定数に達した場合受付終了)
さくらホール窓口、お電話にてお問い合わせください。

キャンセル待ち
受付電話番号

0197-61-3500 (9:00～22:00)



2012. 9月

10月

11月

12月

2013. 1月

2月

3月

10/13

きたかみサロン音楽会2012
Vol.1 ふれあいトリオ

吉田恭子と仲間たち(弦楽アンサンブル)

大ホール 1階席限定 一般2,000円 高校生以下1,000円

☆お得な3公演セット券(一般・先着50セット) 3,000円

〈こどもちゃれんじ〉コンサート

しまじろう

おとぎのくにの だいぼうけん

大ホール 2回公演 1・2階席1,900円(予定)

3/24

9/5 That's が～まるSHOW!

大ホール 開場18:30 開演19:00

全席指定 S席4,000円(ペア3,500円×2枚)

A席3,000円(ペア2,500円×2枚)

11/17

きたかみサロン音楽会2012

Vol.2 菅家奈津子 メゾソプラノコンサート

小ホール 一般1,500円 高校生以下1,000円

☆お得な3公演セット券(一般・先着50セット) 3,000円

キッズパラダイス
2012

詳細後日お知らせ

9/12

鼓童

ワン・アース・ツアー2012 ～伝説

大ホール 開場18:30 開演19:00

全席指定 S席(1・2階席)4,000円(ペア3,500円×2枚)

3階席2,000円

12/13

きたかみサロン音楽会2012

Vol.3 田村 緑 ピアノコンサート

小ホール 一般1,500円 高校生以下1,000円

☆お得な3公演セット券(一般・先着50セット) 3,000円

地球の王様

11/8

中ホール 開場18:30 開演19:00

全席指定 5,500円(ペア5,000円×2枚)

12/1

小椋佳コンサート

詳細後日お知らせ

2/10

鬼よ燃えろ!

冬のみのちの芸能まつりpart4

詳細後日お知らせ

9/23

アンパンマン ミュージカル

「いのちの水をすくえ!」

詳細後日お知らせ

第36回北上市民劇場 2/23-24

詳細後日お知らせ

12/31

ファイナルライブ2012

詳細後日お知らせ

ピアノに熱中! オープンピアノDAY

大好評!

8月分受付

平成24年8月17日(金)
10:00~21:00

ピアノ:ファツィオリF278&ヤマハCF-III

~フルコンサートピアノの弾き比べ&音色の聴き比べをしてみよう~

コンサート用グランドピアノを、大ホールで思いきり弾けるチャンスです。

日本では希少楽器として有名なファツィオリ社製グランドピアノをたっぷり弾くことができます!

- 1 大ホール舞台上にて、音響反射板をセットしたコンサート仕様でのピアノ練習
- 2 ピアノはファツィオリF278と、日替わりのピアノが1台の合計2台を弾き比べ!
- 3 1時間単位での利用で通常料金より大幅にリーズナブル♪(1日2時間まで)

参加料: 1時間 2,000円(当日精算) ※レッスンの場合は先生から別途2,000円

- 例 A. =2,000円/1時間 B. =4,000円/1時間 C. =6,000円/1時間



申込方法

6/3(日)9:00~

さくらホール窓口・電話で受付開始

先着順に希望の時間を予約できます。

【注意点】●ピアノの練習に使用できます。その他の楽器や合唱の練習はできません。●ピアノは2台を並行に並べ、移動はできません。●18歳未満の方の利用の場合は保護者の同伴が必要です。●ピアノの調律は行いません。

震災復興支援チャリティー 箏・尺八コンサート

箏・尺八

配布中

5/27(日)

中ホール 開場13:00 開演13:30
全席自由 入場無料
※要入場整理券

東日本大震災から1年が経ち、復興は少しずつ進んでおります。少しでも義援金を被災地の皆様にお届けしたいとの思いから、チャリティーコンサートとさせて頂きました。尺八演奏家の田辺洸山氏・石垣征山氏が特別ゲストとしてご出演されますので、尺八の繊細な音色を楽しんで心を癒してください。ご来場をお待ちしております。



問い合わせ先:修声会(門脇) 0197-65-5196



フレアイベントの集大成Let's Joyous

BAR IS OPEN!

~Flair in KITAKAMI 10th Anniversary~

発売中

6/3(日)

小ホール 開店 17:00
全席自由
前売4,000円 当日5,000円
※フリードリンク

北上でフレアイベントのイベントを始めて10年。10周年のお祭りということでテレビや雑誌、イベントで活躍するオールスターメンバー、世界チャンプを含む10名が勢ぞろい! 全国でも北上だけしか見られない、一夜限りのBARでエキサイティングな夜を楽しみませんか?



問い合わせ先:北上を楽しくする会 ※18:00以降 0197-63-3444



第21回日本郷土民謡協会北上支部発表会 東日本大震災復興支援 助け合い民謡ショー

民舞踊

発売中

6/10(日)

中ホール 開場11:00 開演12:30
全席自由 1,000円

中学2年生から97才の会員まで、自慢の喉を披露します。また、津軽三味線の合奏、唄や踊り等々、全国大会で優勝した会員が繰り広げる、楽しい民謡絵巻です。



問い合わせ先:
日本郷土民謡協会北上支部(菅原)
0197-67-3721



エレクトーンステージ ジュニアエレクトーンフェスティバル 北上正時堂大会

エレクトーン

入場無料

6/17(日)

中ホール 開場15:15 開演15:30
全席自由 入場無料
※一部出演者、審査員席あり

今年もエレクトーンの地区大会代表が決められるエレクトーンステージ(主にアンサンブル演奏)、ジュニアエレクトーンフェスティバル(ソロ演奏)の時期がきました。お客様の投票で選ばれるオーディエンス賞もありますので是非ご来場ください。



主催:(有)北上正時堂
問い合わせ先:北上正時堂ハーモニーセンター 0197-63-3408

チケットのお求め方法

※購入後の払い戻しはできませんので、公演日や内容を十分ご確認の上お買い求めください。

■インターネット予約 <http://www.sakurahall.jp/ticket.html>

■さくらホール窓口での購入 さくらホールのサービスセンターにて直接購入。指定席の場合、空席から直接選んで頂けます。さくらホールの自主事業公演に限り、クレジットでの精算も可能です。

■電話予約での購入

チケット専用ダイヤル

TEL.0197-61-3500

AM9:00~PM10:00
年中無休

受取・精算方法

- ① 予約日から2週間以内にさくらホール窓口にて受取り
- ② クロネコヤマト宅急便コレクトにてお届け。(手数料500円はお客様負担)
代金はチケットと引き換えにお支払いください。※お届け日指定、時間帯指定も可能です。

■指定プレイガイドでの購入 ※公演によって異なります。

北上市内(0197)

江釣子SCバル ☎65-2511 / さくら野北上店 ☎61-5511

東山堂北上店 ☎61-0666 / 北上地区勤労者福祉サービスセンター ☎62-0033

盛岡市(019) 川徳 ☎651-1111 / 若手県民会館 ☎624-1171

花巻市(0198) なはんプラザ ☎22-4412

一関市(0191) 一関文化センター ☎21-2121

奥州市(0197) 奥州市文化会館Zホール ☎22-6622

大ホール・中ホール座席表はさくらホールHPからダウンロードできます。

使ってみよう!!

vol.30

Art Factory



皆さまこんにちは!今回で12回目の登場になります。さくらマンがアートファクトリーで最も小さい部屋の一つ「レッスンルーム1」をご案内します。

レッスンルーム1

アートファクトリーの中で一番小さく、丸椅子5脚とテーブル2台のみのシンプルなお部屋です。ですが、防音がしっかりしていて、よほどの大音量でなければ音漏れすることはありません。楽器の演奏練習から少人数の会議まで幅広い用途で使えるお部屋になっているんですよ、これが。窓のスクリーンを降ろせば完全な個室になるので、面接会にも適しています。最後に一つ。ここは利用料金が最も安いお部屋でもあるんですね。人が集まればかなりリーズナブルですよ。(恒)

レッスンルーム1 8.5帖(14㎡) 1時間200円



vol.12

舞台人
だいありー

Gobo

照明機材には、様々な光の出し方があります。舞台をまんべんなく明るくする光・強調したい物(人物)に当てる光・背景の幕などを色で染める光など、その時々演出によって多種多様です。

その中には、模様を出す機材もあります。ムービングライトや各種エリプソイド・スポットライト(カッターライト)などです。この機材は、様々な形に切り抜いた種板を使用して色々な模様を投影する事が出来ます。この種板の事をゴボと呼んでいます。ホールにあるゴボは、ステンレス製の板を使用していますが、耐熱ガラスで作成されている物も販売されています。

みなさんの発表会などで、曲のイメージや物語の演出に添えるように種類も数多く揃えています。ホームページには一覧表も準備していますので、チェックしてみてください。(YOH)

例えば...



森の中や木漏れ日



光の筋を見せたい



松



星空

変わり種

さくらホールは踊りの発表会
多いので和柄も必須!!

さくらホール施設紹介 → Vol.36

あちらこちら

もっと知って、もっともっと快適にご利用いただけるよう、さまざまな角度から施設を紹介していくコーナーです。

→ ベルトパーテーション



廊下と部屋の境は必ずと言っていいほど壁で仕切られることが多かったのが、最近の施設は仕切りが少なく、広い空間の施設がもてはやされています。その理由はどんなことがあるのでしょうか。

◆その1 壁がないことで、圧迫感がない。

◆その2 壁がないことで、空調のコントロールを細切れでなく広い空間を一括で制御することが可能となり、コストの軽減となる。

◆その3 部屋や廊下を減らすことで、火災の時に延焼を遮断するための防火扉の数を減らすことが可能となり建設コストの軽減となる。

施設に入ったとき広くて解放感があり、仕切りの向こう側の様子が見えることでもワクワクしてきます。このベルトパーテーションは、催事に応じて仕切りを取り外して広く使うことができるため、様々な工夫で利用効果を上げています。左の図のように、この赤いベルトの中にはスプリングが入っていて、フックを外すとスルスルと巻き取られます。施設に訪れた際は、工夫を凝らしたこの赤い帯(ベルト)の仕切りの誘導に従って空間を楽しんでください。(千)

次回、6月号は次回は、さくらホールの「百葉箱」を紹介します。

プレイガイド情報

《他館で開催されるさくらホール取り扱い中のチケットのご案内です。》

みなみ吹奏楽団 岩手大学吹奏楽部 スプリングコンサート2012	5/4(金・祝)	奥州市文化会館 (Zホール)大ホール	ふうせんイベント2012 杉山兄妹スーパーしゃぼん玉ショー	6/24(日)	前沢ふれあいセンター
東日本大震災の遺児に愛の手を! 男声合唱横浜グリーンクラブ 母の日コンサート	5/13(日)	奥州市文化会館 (Zホール)中ホール	原田悠里を迎えて みちのく援歌コンサート in 奥州	6/25(月)	奥州市文化会館 (Zホール)大ホール
十朱幸代ひとり舞台 「キャサリン・ヘプバーン〜五時のお茶〜」	5/20(日)	奥州市文化会館 (Zホール)中ホール	舟木一夫 芸能生活50周年記念コンサート	6/27(水)	盛岡市民文化ホール (マリオス)大ホール
Family Concert 〜オーケストラで聴くジブリ音楽〜	6/10(日)	胆沢文化創造センター 大ホール	ミュージカル「王様と私」	7/25(水)	岩手県民会館 大ホール
イーゴリ・ウリヤシェフ ピアノリサイタル 賛助出演:土川舞(フルート)	6/12(火)	花巻市なはんプラザ COMZホール	いわぎんスペシャル ミュージカル「ミス・サイゴン」	2013年 1/16(水) 〜17(木)	岩手県民会館 大ホール

紙面の公演案内・イベントカレンダーには掲載されていないものです。
さくらホールの催事についてはP7のカレンダーをご覧ください。

※4月25日現在の情報です。※詳細は電話又はさくらホールHPをご覧ください。

<http://www.sakurahall.jp/> 公演案内ー取り扱いチケット



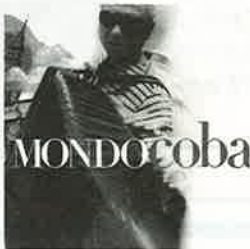
アリガトウ to the world

ラジオ番組「STUDIO SAKURART」は、毎週金曜日19時30分から25分間、音楽・エンターテインメント・地域話題まで、高橋裕亮がさくらホール1Fサテライトスタジオから生放送!

今回のPICKUPは情熱のアコーディオンニストcobaさん。20周年記念アルバム「mondo cobra」をリリースします充実しているcobaさんにお話を伺いました!

—今回のアルバム収録の「アリガトウ to the world」という曲について教えてください。

coba:3/11の震災をきっかけにして生まれた曲なんです。僕も音楽家として何かできることはないかといういろいろ模索して、4月に入ってからチャリティーコンサートを開催しました。横浜、神戸、名古屋などで連日コンサートを開催し各地のいろいろな方々から支援金を募りました。このお金を被災地でお困りの方々に直接お届けしたいと思い、アコーディオンを持って直接被災地にお金を渡しに行くことにしました。被災地の6ヶ所の避難所をお訪ねし、色々なみなさんとお話をさせていただきながらコンサートを行いました。それからのつながりで何度かそこにお邪魔していましたが、9月ぐらいになった時にだんだん皆さん元気を取り戻していかれて、その中で色々な場所である言葉を聞くようになりました。それは、「自分たちは日本各地、あるいは世界中からとても心配していただき、お金や物資



も頂いた。我々はそれに対してありがとうとお礼を言いたいですよ。」という言葉です。色々な場所でそれを耳にするようになって、じゃあ僕が世界に向けて皆さんの「ありがとう」という気持ちを込めた曲を作るので、皆さんよかったら一緒に歌ってくれませんか、と。それで5月の連休に初めてお伺いしてから、たびたびお邪魔している宮城県山元町の山下中学校の生徒さん達に参加してもらいました。そして「ありがとう」という言葉を25カ国ぐらいで、カタカナで全部書いて話してもらい、サンプリングしてこの曲に言葉をちりばめてあります。「アリガトウ to the world」という曲は、そういう曲なんです。一世界で活躍しているcobaさんだからできることですね。言葉を伝えるって素敵ですね。

coba:実は今回のコンサートは実は全国30か所中、24か所までは終わってしまっていて、最後に東北を残すのみなんです。僕は本当にこの北上を含む6か所を楽しみにしていて、この曲は今までの会場すべての皆さんと歌ってきて、皆さん本当に涙を流しながら、気持ちを込めて歌って下さったんです。その報告をこの最後の6か所できたいと、そう考えているんです。岩手の北上さくらホールでもこの曲を皆さんと歌いたいと思っていますので、皆さんぜひお越しください。

さくらホールに届けられる日本中からの言葉。皆さん是非5月19日は会場で受け止めて、そして一緒に歌いましょう! (裕)

皆様からの意見や要望、日常の出来事、番組の感想などを募集しています!

★ハガキ・お便り 〒024-0084岩手県北上市さくら通り二丁目1番1号
さくらホール「STUDIO SAKURART」宛

★Fax 0197-61-3301 ★E-mail studio-sakurart@sakurahall.jp

..お知らせ..

さくらーとがパソコン/スマホで聴けるようになりました!パソコンでラジオが聴ける「ラジオ 復興支援プロジェクト」で日本全国へ発信されます。
<http://fukkou.radiko.jp/>

Cafe &
Restaurant

Bibランチ♪

さくら満開でこれから春野菜も取り入れつつ
より豊富・栄養満点なメニューをご提供いたします。

3/30にオープンしてからあっという間に1ヶ月。
さくらホールご利用者様からも大好評!!

5/6からランチ新メニュー

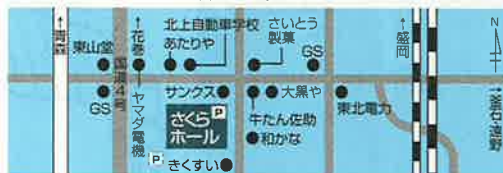
◎赤ロールキャベツ トマトスープさっぱり風味

よだれが止まらぬ美味しさのワケ

- ・じっくり煮込む
- ・やわらか春キャベツがパンでもライスでも好相性
- ・栄養満点でヘルシー

北上市さくら通り二丁目1番1号
tel.0197-64-2028

【営業時間】 ランチタイム 11:00~14:00
カフェタイム 14:00~18:30
不定休・駐車場あり



スポンサーさんこんにちは!

月替わりpickupでより詳しくご紹介いたします。

皆様の住まいをしっかりサポート!
創業70年以上の知識と豊富な経験を誇る「佐藤四三室内」さんのご紹介です。「さとうよぞう」しつない」と読みます。先代の名前から付けたそうです。クロス、カーテン、ブラインド、ロールスクリーン、カーペットタイル、襖(ふすま)などを取り扱っております。例えば、襖を張り替えたいけれど、どこでやっているのかわからないと思っている方も多いのでは?各種張り替えや取り替えを行っておりますので、是非お気軽にお問い合わせください。

vol.28 (有)佐藤四三室内



●お問い合わせお電話でどうぞ

(有)佐藤四三室内

北上市上野町5丁目1-16
tel.0197-63-2661
受付時間 8:00~17:00
休業日 日曜日のみ(祝日は営業)



和食処 さくら

北上市店

ランチタイム
11:30~15:00(ラストオーダー14:00)

ディナータイム

17:00~22:30(ラストオーダー21:30)

(日曜・祝日)17:00~22:00(ラストオーダー21:00)

〒024-0083 岩手県北上市柳原町5-12-30
電話(0197)62-0022 Fax 64-3733



無料体験学習受付中
学習相談随時受付

個別指導50年の伝統と実績

個別指導 明光義塾

2000
教室
達成

北上中央教室 北上市本通り1-8-13 木村ビル2F
TEL 0197-65-7290

御食事処 一心

月曜日から店の方、日替わり定食
770円→700円! (ライス味噌汁お代り自由)
各種オススメ料理をご用意しております
営業時間 昼 11:00~14:30
夜 17:30~21:45
北上市さくら通り1-8-1 tel.0197-63-7511

美味 求真 Café de la poix ナイトセット 大好評!!

ご家族連れでのご会食・各種パーティーにご利用ください。

レストラン カフェ・ド・ラポワ
〒024-0021 北上市上野町1-32-23
tel.0197-64-2986

緑で困った時の
グリーンレスキュー 2727
も稼働中
消毒・移植・せん定 etc
スポーツパーク
観葉レンタル、造園工事、緑化木、芝生管理、観光イチゴ

東北緑生株式会社
北上市流通センター197-13 〒024-0014
tel.0197-68-2727 fax.0197-68-2749

パソコンデータの
復旧サービス行います。
パソコンのトラブルでお困りの方は、
ヨシノヤ・オーエーシステムまで。

株式会社 ヨシノヤ・オーエーシステム
〒024-0014 北上市流通センター11-20
TEL0197-68-4321 FAX0197-68-4408
URL: http://www.yoshinoya-oe.com
E-mail: yoshinoya@yoshinoya-oe.com

オリジナル・ベークド・チーズケーキ
——牧場でとれたチーズケーキ——
全国発送承ります

ロシア料理 トロイカ
troika@3.dion.ne.jp
http://www.3.dion.ne.jp/~troika
毎週水曜日定休日

〒024-0082 岩手県北上市町分18-120-1
TEL 0197 (64) 4263 FAX 0197 (64) 1822

おいしさは五感に響く・・・
音と香りを目の前で
ステーキ・鉄板料理

和かな
Steak & Teppanyaki Wakana
北上市
北上市さくら通り1-7-22
ご予約・お問合せ 0197-62-5123 ホームページへクリック

廃棄物収集運搬中間処理
家屋内の清掃
解体工事

☆お気軽に、ご相談下さい。

株式会社 有田屋
岩手県北上市鍛冶町三丁目2番47号
TEL.0197-64-6400 FAX.0197-64-5043

被災した方々にお見舞い申し上げます。

MIYAKO 都タクシー
0120-00-3268
携帯電話へのご登録はQRコードで簡単に。
0197-63-2200
好評! ジャンボタクシー (9人乗)

ラーメン道楽の店
あたりや
【北上市】
北上市さくら通り5丁目2-53
営業午前11時~午後3時、午後5時~午後11時
☎0197-65-5674
【本店】
奥州市水沢区佐倉河東広町80-1
☎0197-25-2860

ランチ好評!
歓送迎会承り中!
ご家族やグループでの個室もご用意しております

好評につき
「和牛サーロインフェア」
「ブチコース」 (入荷次第)
同時開催! 0197-64-3958
定休日: 不定休

〒024-0022 北上市黒沢尻3-1-37 TEL 0197-64-3958

マース北上 ご宴会 ご予約承り中
ゆったりお風呂と、楽しい食事
お風呂 & サウナ

Mars 北上
北上市北鬼柳15-174-1
☎ (0197) 64-7400

自然・環境・人にやさしく
ビル総合管理・警備保障・
環境管理・リサイクルセンター

北上ビルメン株式会社
代表取締役社長 阿部利郎
本社 岩手県北上市幸町2-5 TEL0197-64-3347 (代)
営業所 花巻・一関・宮古・盛岡・仙台

北上駅前にもうみそば屋あり
そば粉100%使用の
十割そば みどり庵

営業時間 昼 11:15~14:00 (土・日・祝日は14:30まで)
夜 17:00~22:00 (ラストオーダー21:30)
北上市大通り1丁目71-3 グリーンホテル北上 1F
TEL 0197-65-5500

出会いからご結婚までを
プロデュースします。
プロデュースMサトウ

ご結婚を考えた方お電話下さい。みなさまのご連絡お待ちしております。
E-mail produce.m@iris.ocn.ne.jp
produce.m@ezweb.ne.jp
tel.0198-24-5212 花巻市実相寺210-1

園児募集 & 一時保育も承ります。
赤ちゃんあつまれ!

ちやいるどはうす保育所
北上市大曲町5-4 tel.0197-65-3573

夏油高原温泉郷 瀬美温泉
名湯美人の湯
~皆様のくつろぎの場に~
天然100%の温泉は、ゆったりと心と体を癒してくれます。
御宿泊、日帰り入浴もいたしております。
新館 桐の花 本館 山吹の花
御宿泊 10,000円~
岩手県北上市和賀町岩崎新田1-128-2
TEL 0197-73-7294
URL http://semi-onsen.co.jp
Eメール semi-onsen@semi-onsen.co.jp

SHOZUSHIMA ICHOKA NAIKA CLINIC
小豆嶋
胃腸科・内科
クリニック
北上市本通り4丁目13-6
Phone0197 (65) 6006

ホテル ルートイン 北上駅前
無料駐車場
男女別大浴場
完備
バイキング
朝食無料
〒024-0031
北上市青柳町1-2-12
tel.0197-61-0711 ROUTE INN HOTELS

「自然型高断熱住宅」と、アクセス数延べ100万件突破の
「爆笑ホームページ」()。[木の香の家]で検索

有限会社 木の香の家 一木精空間一
北上市本通り2-3-44 TEL.0197-65-7439

新型ソリオ
SOLIO
有限会社 阿部マイカーセンター
本社・工場/〒024-0013 北上市藤沢18-102-23
(北上/バイパス・北上流通センター入口)
TEL 0197-64-2222

Hana-studio Hakurai-ya
花スタジオ
舶来屋
北上市本石町 2-4-19
0197-64-1745

移転オープンしました!
花ぽけっと
TEL.0197-63-2890
〒024-0084 北上市さくら通り3-1-18

さくら染家
「和の衣さとう」
浴衣でお出掛けしませんか?
さくら染めのハンカチやショールも大人気!!
024-0062 北上市鍛冶町1-9-10
tel.0197-64-0843

高性能断熱デザイン住宅
アールイー
RE・ホーム
新築・リフォーム
北上市中野町2-27-37
TEL0197-64-5547
REホーム 検索 クリック

さくらホールイベントカレンダー

※その他の催し物についてはHPに掲載しております。 2012年4月25日現在

日付	公演名	座席	一般価格		チケット発売日	駐車場	その他
			前売	当日			
5/6(日)	北上ウインドアンサンブル ハッピーウインドコンサート 中ホール 開場 13:30 開演 14:00 北上ウインドアンサンブル(熊谷) TEL 080-5220-4416	全席自由	500	600	発売中 ホール取扱		未就学児 無料
5/8(火)	北上自動車学校 創業50周年記念式典 小ホール 開場 15:00 開演 16:00 北上自動車学校 TEL 0197-63-4562	—	—	—	—		社員及び 招待者のみ
5/12(土)	大震災復興チャリティーコンサート〜母の日のコンサートPartⅡ〜 第2回「さくら」の女声合唱団&男子合唱団・歌謡部定期演奏会 大ホール 開場 13:30 開演 14:00 「さくら」の女声合唱団(伊藤) TEL 0197-63-2331	全席自由	1,500	1,800	発売中 ホール取扱	午後から混雑	高校生以下 無料
5/12(土)	映画「希望のシグナル」 北上上映会 ―自殺防止最前線からの提言― 中ホール ①開場13:30 開演14:00 ②開場17:30 開演18:00 ロングラン・映像メディア事業部 TEL 0197-67-0714	全席自由	一般 1,000 小中学生 500	一般 1,200 小中学生 500	発売中 ホール取扱	午後から混雑	
5/19(土)	coba tour 2012 FESTA coba 20th anniversary 中ホール 開場 17:30 開演 18:00 ニュース・プロモーション TEL 022-266-7555	全席指定	5,500	6,000	発売中 ホール取扱	夕方から混雑	託児アリ 未就学児入場不可
5/20(日)	専修大学北上高等学校吹奏楽部 第26回ミュージックカフェコンサート 大ホール 開場 13:30 開演 14:00 専修大学北上高等学校吹奏楽部(安藤) TEL 0197-63-2341	全席自由	500	700	発売中 ホール取扱	午後から混雑	
5/20(日)	吹奏楽愛好会アンサンブルソノリテ “サマーコンサート2012” 中ホール 開場 16:00 開演 16:30 吹奏楽愛好会アンサンブルソノリテ(留守健受付) TEL 050-3496-6825	全席自由	—	—	—	午後から混雑	
5/27(日)	岩手県立黒沢尻北高等学校吹奏楽部 第50回定期演奏会 大ホール 開場 15:30 開演 16:00(予定) 岩手県立黒沢尻北高等学校 TEL 0197-63-2181	全席自由	500	700	—	午後から混雑	詳細は 主催者へ お問合せ ください
5/27(日)	震災復興支援チャリティー 夢・尺八コンサート 中ホール 開場 13:00 開演 13:30 修声会(門藤) TEL 0197-65-5196	全席自由	入場無料(要整理券)	—	配布中 ホール取扱	午後から混雑	
5/27(日)	第40回 全国さきの着付選手権記念大会 東奥羽大会 小ホール 開場 12:30 開演 13:00 日本和装学園 TEL 090-4639-8063	全席自由	1,000	1,000	発売中 ホール取扱	午後から混雑	
5/29(火) ~30(水)	諏訪工芸 和太鼓出張展示会in東北 小ホール 29日10:00~17:00 30日10:00~15:00 (株)諏訪工芸 TEL 048-722-5154	—	—	—	—		
5/30(水)	オルフェウス室内管弦楽団 with 五嶋龍 大ホール 開場 18:30 開演 19:00 さくらホール TEL 0197-61-3500	全席指定	S席 7,000(ペア6,500×2枚) A席 6,000(ペア5,500×2枚) B席 5,000(ペア4,500×2枚)	—	発売中 ホール取扱	夕方から混雑	託児アリ 未就学児入場不可
6/2(土)	第60回 初夏の演奏会 大ホール 開場 14:30 開演 15:00 岩手県立北上翔南高等学校 TEL 0197-71-2123	全席自由	400	500	—	午後から混雑	
6/3(日)	ピアノに熱中!オープンピアノDAY 大ホール 9:00~21:00 さくらホール TEL 0197-61-3500	—	1h 2,000 ※レッスンの場合先生から別途2,000円	—	—		6月分の 受付は終了 しました
6/3(日)	BAR IS OPEN! ~FLAIR in KITAKAMI 10th Anniversary~ 小ホール 開店 17:00 開演 17:30 「北上を楽しくする」会 TEL 0197-63-3444 ※18:00以降	全席自由	4,000	5,000	発売中 ホール取扱		
6/8(金)	東北3県コンサートツアー ONE WORLD CONCERT 未来へ 廣田文自&ロンドンメトロポリタンオーケストラ 大ホール 開場 18:00 開演 18:30 花はんグループ TEL 022-225-8577	全席自由	3,000	3,000	発売中 ホール取扱	夕方から混雑	
6/9(土)	ピアノスタジオM ピアノコンサート 大ホール 開場 9:30 開演 10:00 ピアノスタジオM TEL 0197-63-4812	全席自由	—	—	—		
6/10(日)	第21回日本郷土民謡協会北上支部発表会 東日本大震災復興支援 助け合い民謡ショー 中ホール 開場 11:00 開演 12:30 日本郷土民謡協会北上支部(菅原) TEL 0197-67-3721	全席自由	1,000	1,000	発売中 ホール取扱		
6/12(火)	算定基礎届事務説明会 大ホール 開場 13:00 開演 13:30 日本年金機構花巻年金事務所 TEL 0198-23-3351	全席自由	—	—	—		
6/16(土) ~17(日)	指揮者・西本智実によるベートーヴェン第九公開リハーサル 大ホール 16日 開場17:30 開演18:00 17日 開場14:30 開演15:00 さくらホール TEL 0197-61-3500	全席指定	一般 二日通し券 3,500 一日券 2,000 小中学生 二日通し券 500 一日券 500	—	発売中 ホール取扱	16日 夕方から混雑 17日 午後から混雑	託児アリ 未就学児入場不可
6/17(日)	エレクトーンステージ ジュニアエレクトーンフェスティバル 北上正時堂大会 中ホール 開場 15:15 開演 15:30 北上正時堂ハーモニセンター TEL 0197-63-3408	全席自由	—	—	—	午後から混雑	一部出演者、 審査員来場あり
6/21(木)	デビュー35周年記念 松山千春コンサートツアー-2012 松山千春の世界 大ホール 開場 18:00 開演 18:30 (株)ギルドネスト TEL 022-222-2022	全席指定	7,875	7,875	SOLD OUT	夕方から混雑	
6/23(土)	専修大学北上高等学校吹奏楽部 第23回ファーストコンサート 大ホール 開場 13:30 開演 14:00 専修大学北上高等学校吹奏楽部 TEL 0197-63-2341	全席自由	—	—	—	午後から混雑	
6/24(日)	こすもす会 ピアノおさらい会 中ホール 開場 14:00 開演 14:30 こすもす会 TEL 0197-73-8021	全席自由	—	—	—		

Information

—インフォメーション—

さくらホールの施設利用申込について

●大・中・小ホール …… 1年前の月の利用調整会議から申込可能
●アートファクトリー …… 3ヶ月前の月の利用調整会議から申込可能

いち早く予約をご希望の場合は利用調整会議へご出席ください。会議は毎月1日午後6:30よりさくらホールにて行います。(1月のみ4日が利用調整会議となります。)
※筆記用具を持参の上でご出席下さい。

2012年6月の利用調整会議
6月1日(金)18:30から下記の申込の調整を開始します
2013年6月の大・中・小ホール(区分利用)
2012年9月のアートファクトリー小ホール(時間利用)

お問い合わせ さくらホール 0197-61-3300

さくらホールPress 定期便

毎月1万部発行している情報誌ですが、市外の方やもっと簡単に手に入れたらという方、さくらホールから目が離せない!という方へ、定期で愛読のサービスを行っています。

90円切手を希望送付回数分 添えてお申込み

お届け方法
毎月5日前後に郵送にてお届け

託児サービス(予約制)案内 (託児マークありの公演)

- 託児場所 1F キッズルーム
- 対象年齢 1才~未就学児童
- 時 間 開場~終演まで
- 料 金 子ども1人につき¥1,000 (予約申込時に精算)
- 定 員 8名程度
- 持 ち 物 着替・飲み物・おやつ・お気に入り玩具etc
- 申込方法 電話またはサービスセンターにて予約
- 申込締切 公演1週間前まで(先着順・定員数に限り次第)
※主催事業の要の内容です。

指定管理者
財団法人北上市文化創造
〒024-0084 岩手県北上市さくら通り二丁目1-1
TEL 0197-61-3300 FAX 0197-61-3301
URL <http://www.sakurahall.jp/>
e-mail sakura@sakurahall.jp

北上市文化交流センター さくらホール

もっと身近に、より自分らしく Share your moment. いつもそばに。さくらホール
KEEP CLEAN マナーを守って、みんな気持ちよく利用できるさくらホールとなるよう協力をお願いします。



・JR北上駅より車で10分 ・東北自動車道「北上・江釣子IC」より車で10分